



- DE Montageanleitung
- IT Istruzioni d'assemblaggio
- EN Assembly instructions
- FR Manuel d'assemblage

**TFN**

 Bei dem Modell TFN handelt es sich um ein Aluminiumprofil zur Fertigung von wandbündigen FUTTERZARGEN für den Trocken- und Massivbau. Die Futterstockzarge mit dem Schattennutprofil TL kann für nach innen als auch für nach außen öffnende Türen verwendet werden. Das Türblatt kann je nach Wunsch eine Dicke von 40 bis 60 mm aufweisen und von Standard bis Raumhöhe gefertigt werden.


Die Aluminiumprofile sind als Stangenware, mit einer Schutzfolie versehen, in den Längen 1100 mm, 2200 mm, 2750 mm erhältlich und kurzfristig lieferbar.

Die Türprofile bestehen aus einer rohen unbehandelten Aluminiumlegierung. Zement und seine Derivate produzieren, bei Nässe, alkalische Substanzen welche, wenn man diese auf der Oberfläche der Aluminiumlegierung arbeiten lässt, zu Korrosion führen kann. Deshalb wird empfohlen die Profile immer frei von Zement, Kleber und Fugenmaterial zu halten. Die Korrosion wird durch die empfohlene bauseitige Grundierung und Lackierung des Profils in Wandfarbe verhindert.

 Il modello TFN è un profilo d'alluminio per porte con coprifilo a raso muro per strutture massicce e cartongesso per porte a spingere ed a tirare. Con il modello TL sono possibili ante da 40 fino a 60 mm con altezze standard fino al soffitto.


I profili d'alluminio sono muniti di una pellicola di protezione e disponibili a magazzino nelle seguenti lunghezze: 1100 mm, 2200 mm e 2750 mm.

I nostri profili porta consistono d'alluminio grezzo, non lavorato. L'alta umidità del cemento e dei suoi derivati producono sostanze alcaline che possono causare corrosioni. Per evitare questo consigliamo di tenere i profili sempre liberi di cemento, colle e altre sostanze corrosive. La corrosione può essere evitata anche verniciando i profili con delle apposite lacche. Tuttavia l'alluminio non è resistente a tutte le composte chimiche.

 The aluminium profiles TFN are used to create a wall flush TIMBER DOOR frame for solid as well as dry construction and for inswing or outswing doors. The door leave can have a thickness from 40 to 60 mm and from standard to ceiling high.

The TL profiles are available as standard lengths of 1100mm, 2200mm and 2750mm on stock ready to be shipped in a short time. All profiles are covered by a protective film.

The door profiles are made out of raw untreated aluminium. Cement and his derivatives produce alkaline substances when getting wet, which can provoke corrosion if they have time to work on the surface of the aluminium alloy. We recommend to keep the profiles clear from cement, glue and joints material. The above mentioned corrosion will be prevented by the recommended priming and finishing of the profiles in wall colours.

 La gamme de modèles TFN est constituée de profils en aluminium pour la fabrication des HUISSERIES ENVELOPPANTES à utiliser en construction massive et sèche pour portes qui s'ouvrant vers l'intérieur et vers l'extérieur. On peut opter pour une épaisseur de vantail de 40 à 60 mm et les vantaux peuvent être fabriqués dans des hauteurs pouvant aller de la hauteur standard jusqu'à la hauteur de la pièce.

Les profils en aluminium sont livrés sous forme de barres, sont munis d'un film protecteur et sont disponibles et livrables rapidement dans des longueurs de 1100 mm, 2200 mm et 2750 mm.

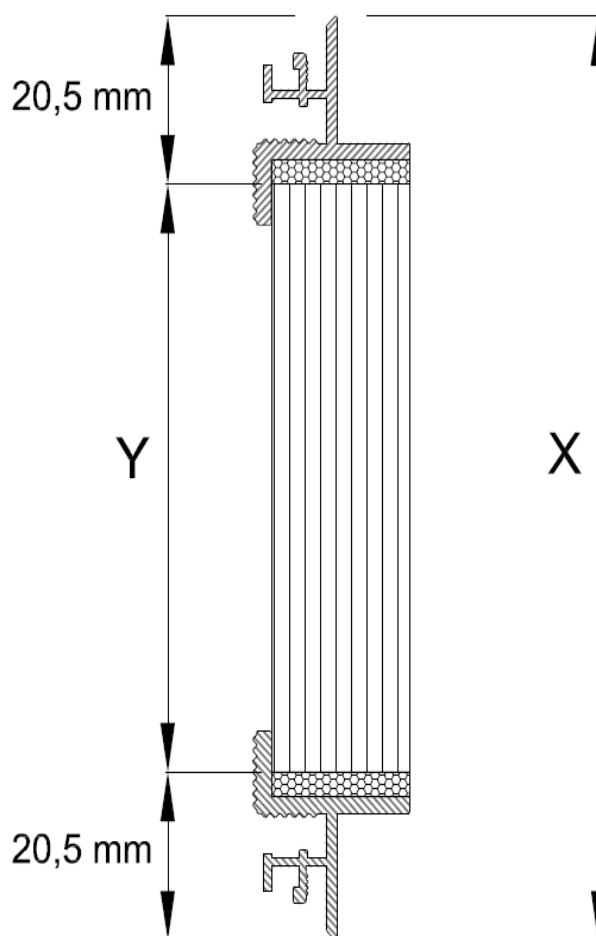
En cas d'humidité, le ciment et ses dérivés produisent des substances alcalines susceptibles d'engendrer de la corrosion si on les laisse agir à la surface de l'alliage d'aluminium. C'est la raison pour laquelle il est recommandé de toujours veiller à ce que les profils soient exempts de ciment, d'adhésif et de matériau de joint. Le maître d'ouvrage peut empêcher la corrosion par l'application recommandée sur le profil d'une couche de fond et d'une couche de peinture dans la couleur des murs.

1

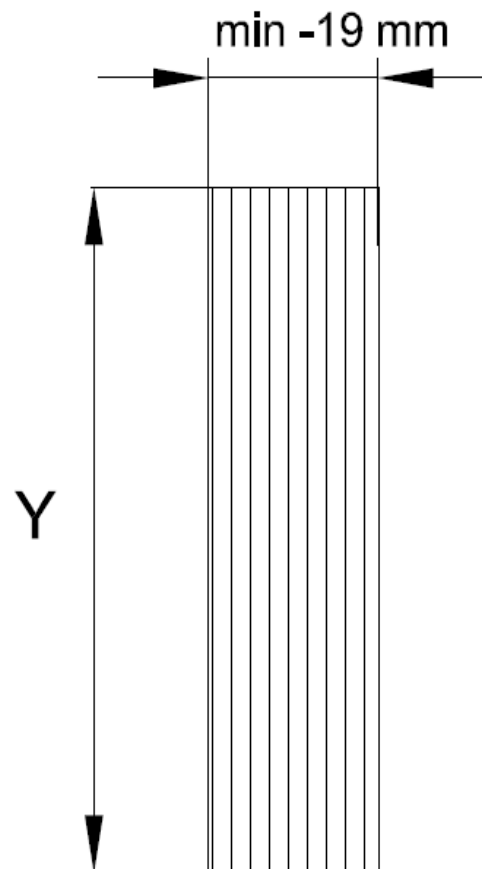
- (DE) Fertigung Blindfutter  
Als Blindfutter sollte ein wasserabweisendes, steifes Material Verwendung finden, wie z.B. wasserfeste OSB oder wasserfeste Mehrschichtplatte
- (IT) Produzione falso telaio  
Per la produzione del falso telaio consigliamo un materiale rigido e idrorepellente come per esempio una OSB oppure listelli multistrati impermeabili
- (EN) Production built-in door frame  
We recommend to use a water-proofed OSB board or a water-proofed multi-layer plate for the built-in door frame
- (FR) Fabrication du cadre dormant  
Pour réaliser le cadre dormant, on doit utiliser le material resistant a l'eau de type OSB ou autre.

- (DE) X = Definitive Mauerstärke  
(IT) X = Larghezza muro intonacato definitiva  
(EN) X = Definitive wall thickness  
(FR) X = Epaisseur du mur Definitif

- (DE) Y = breite Blindfutter ( $Y=(X-41\text{ mm})$ )  
(IT) Y = Larghezza falso telaio ( $Y=(X-41\text{ mm})$ )  
(EN) Y = width built-in door frame ( $Y=(X-41\text{ mm})$ )  
(FR) Y = Largeur cadre dormant ( $Y=(X-41\text{ mm})$ )



- 2**
- ① DE Blindmaß  
Die Breite des Blindfutters  
sollte mindestens 19 mm betragen
  - ② IT Dimensione falso telaio  
Lo spessore pannello minimo consigliato del falso telaio  
deve ammontare ad almeno 19 mm
  - ③ EN Built-in door frame dimension  
The width of the built-in door frame  
must be at least 19 mm
  - ④ FR Dimension rainure  
L'épaisseur du cadre dormant doit-etre  
miniumum 19mm



# 3

**DE** Anbringen Profil auf Blindfutter

Profil entsprechend den Blindstockmaßen in Gehrung schneiden. Danach das vibrationshemmende Doppelklebeband (Art. Nr. 50050a) auf Stirnseite des abgelängten Profil aufkleben

**IT** Applicazione del profilo sul falso telaio

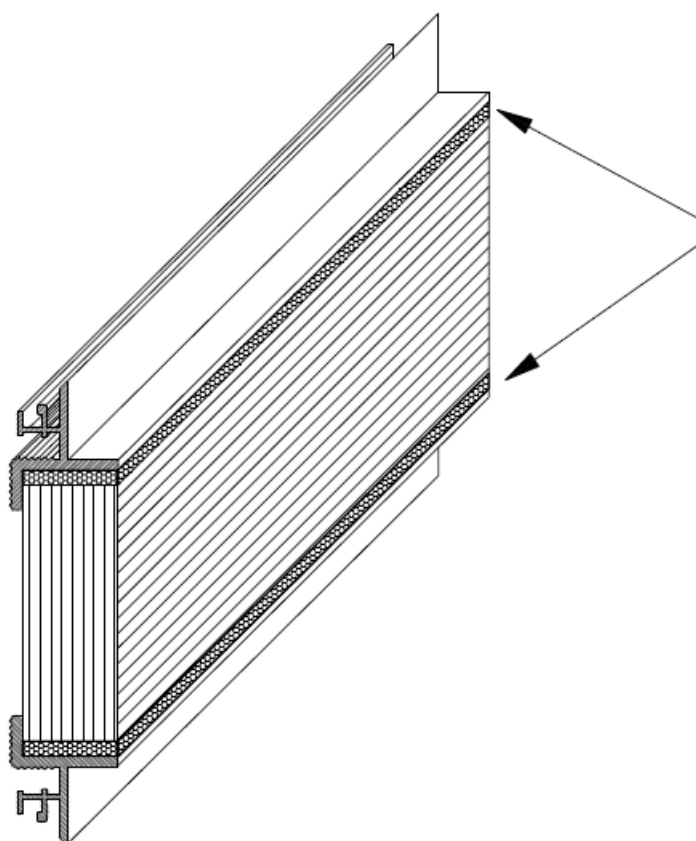
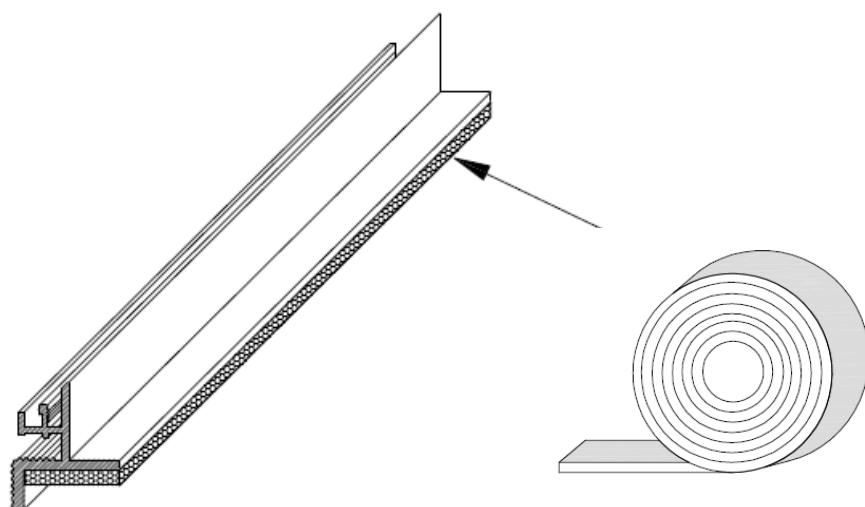
Tagliare il profilo secondo le dimensioni del falso telaio. Si toglie la pellicola protettiva sul primo lato del nastro biadesivo (50050a) e si incolla sulla fronte del profilo, togliere la pellicola protettiva sul secondo lato e incollare il profilo sul falso telaio. Così facendo si garantisce il disaccoppiamento di tutte le vibrazioni

**EN** Insert profile on built-in door frame

Cut the profiles to mitre according the dimensions of the built-in door frame. Afterwards stick the shock-absorbing adhesive tape (item no. 50050a) on the front panel to the cut profile

**FR** Assemblage profile sur cadre dormant

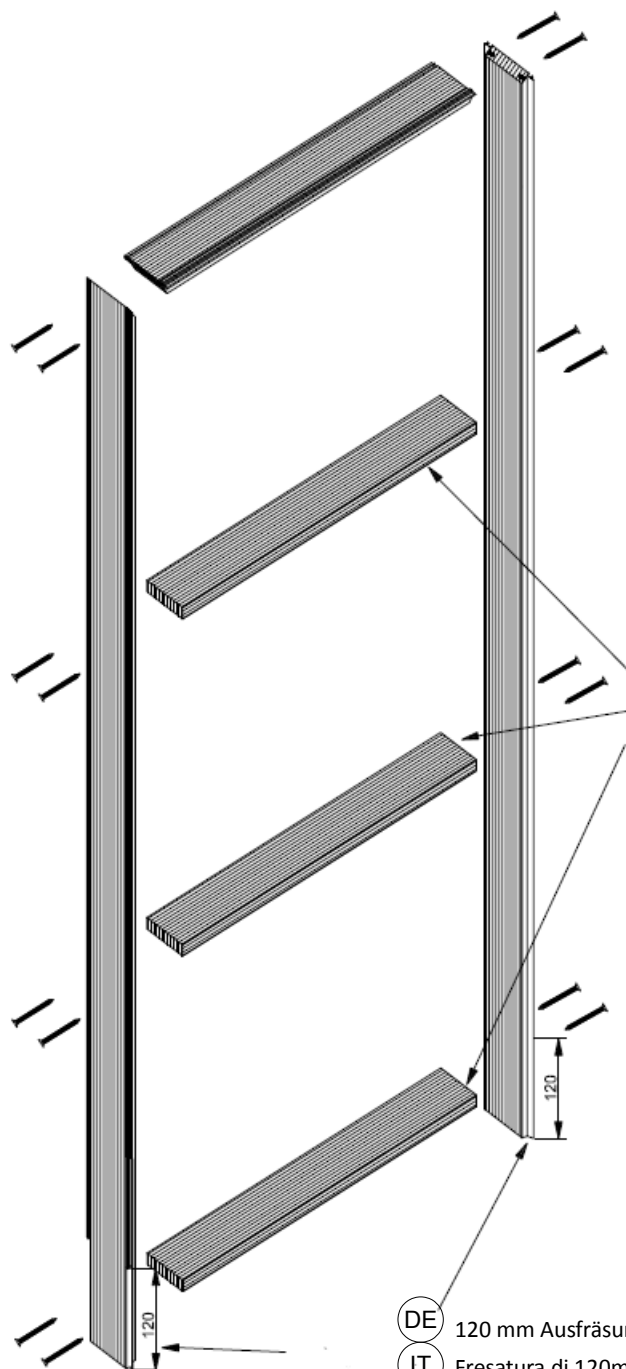
Taille le profil en onglet correspondant le dimension de cadre. Puis appliquer le ruban adhesif double face (art. 50050a) sur les faces de profile



- DE** Auf Stirnseite kleben
- IT** Incollare sulla fronte del profilo
- EN** Stick on front panel
- FR** Appliquer sur les faces

4

- (DE) Zusammenbau Blindstock  
Blindfutter mit aufgeklebtem TFN Profil zusammensetzen und mit vorbereitetem Distanzhalter den Rahmen zusammenschrauben
- (IT) Assemblaggio falso telaio con coprifilo  
Assemblare il falso telaio con il coprifilo TFN e fissarli con i distanziali
- (EN) Assembly built-in door frame  
Assemble the built-in door frame with the stuck TFN profile and screw it together with prepared distance spacers
- (FR) Assemblage cadre dormant  
Couper a la longueur souhaitee des dormants avec le profil colle selon les specifications techniques. Utiliser les barres decartement et fixer le cadre dormant a l'aide de vis



- (DE) Distanzhalter  
(IT) Distanziali  
(EN) Distance spacers  
(FR) Barre d'ecartement

- (DE) 120 mm Ausfräsung für wandbündige Sockelleisten  
(IT) Fresatura di 120mm per il raccordo del battiscopa a filo muro  
(EN) 120 mm recessing for flush skirting boards connection  
(FR) Usinage de 120mm pour nos plinthes a fleur du mur

5

**DE** Montage Blindstock

Blindstock in Maueröffnung einsetzen, horizontal und vertikal ausrichten, fixieren und hinterschäumen. Distanzhalter erst nach Verfestigung des Montageschaumes entfernen. Blindstock kann eventuell mit Bodeneinstand montiert werden, jedoch nicht mit mehr als 50 mm, da sonst das Anbringen einer wandbündigen Sockelleiste nicht gewährleistet werden kann

**IT** Montaggio telaio con coprifilo

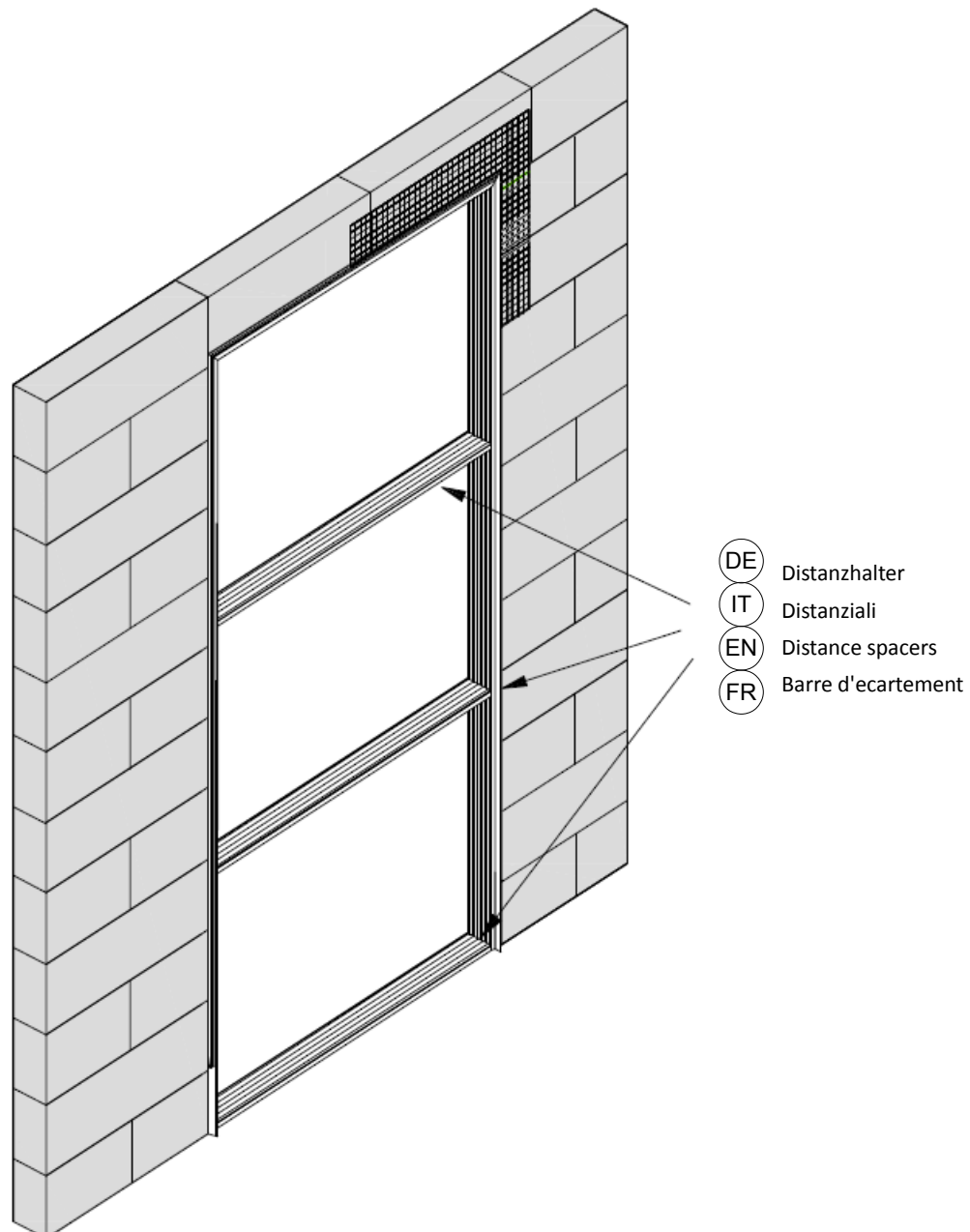
Inserire il telaio nel foro muro, posizionarlo orizzontalmente e verticalmente, fissarlo con delle vite e schiumarlo. Dopo che la schiuma si è indurita, rimuovere i distanziali

**EN** Mounting built-in door frame

Insert the built-in door frame in the wall opening, adjust it horizontally and vertically, fix it and backfoam it. After the foam has set, remove the distance spacers. The built-in door frame can mounted with a floor recess not more than 50 mm, so that a connection of a wall-flush mounted skirting boards can still be guaranteed

**FR** Montage cadre dormant

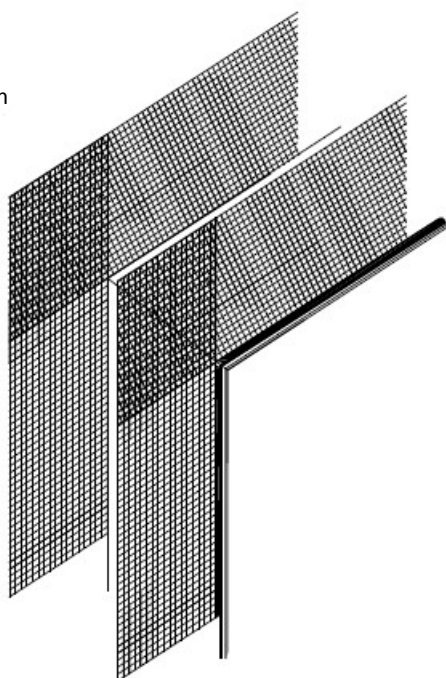
Mettre le cadre dormant au jour de passage, Positionner le cadre dormant horizontalement et verticalement, fixer avec de la mousse polyurethane. Retirer les barres d'écartement après séchage de la mousse. Le cadre peut-être monte avec un encastrement de minimum de 50mm, pour garantir un raccord correct avec nos plinthes a fleur du mur



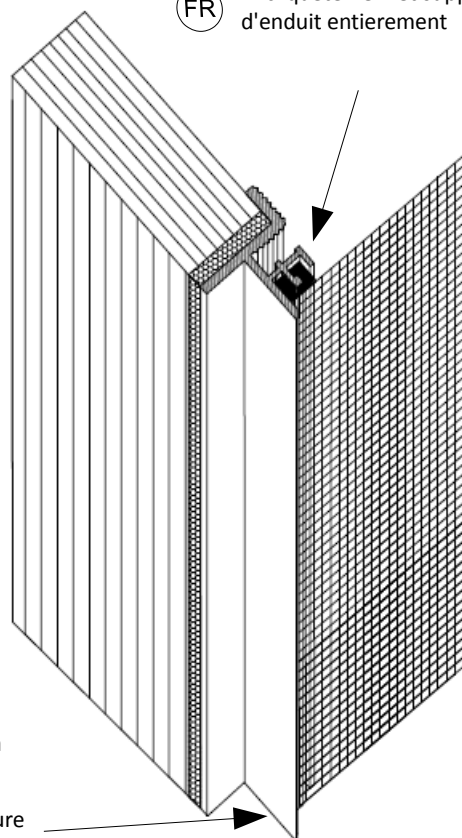
6

- (DE) Endmontage Putznetz  
Putznetz nach Aushärten des Montageklebers ganzflächig einklicken und an den Ecken überlappen. D.h. den Steg vom Putzprofil auf 10 cm abtrennen und so anbringen, dass sich das Gewebe zur Gänze überlappt
- (IT) Montaggio rete d'armatura  
Dopo che la schiuma di montaggio si è indurita, incastrare la rete d'armatura esternamente nel profilo e sovrapporla nei angoli. Ciò vuol dire che 10 cm del profilo in plastica devono essere tolti
- (EN) PVC mesh  
After the foam has set, click in the PVC mesh along the whole length of the profiles and overlap it on the corners. Cut approximately 10 cm of the bar of the mesh and affix it, so that it will overlap entirely
- (FR) Montage filet support d'enduit  
Après le durcissement de la mousse, encliqueter le filet support d'enduit sur les profils en faisant chevaucher le filet dans les coins

- (DE) Überlappen  
(IT) Sovrapporre  
(EN) Overlap of the mesh  
(FR) Se chevaucher



- (DE) Putznetz vollflächig einklicken  
(IT) Incastrare la rete interamente  
(EN) Click-in the mesh entirely  
(FR) Encliqueter le filet support d'enduit entièrement



- (DE) Schutzfolie nach den Malerarbeiten abziehen  
(IT) Rimuovere il film protettivo dopo i lavori di pittura  
(EN) Remove protective film after painting works  
(FR) Retirer le film protectives après le travail en peinture